

LETTER TO MR. H. C. COOPER

כ רג'ג טה

פעם אחת נשא הגאון רבי יוסף יוזל הורוביץ, היידוע בכינוי "הסבא מנוגהרדזוק", שיחה בפני תלמידי הישיבה ובתוך הדברים סיפר מעשה שאירע בשם נושא כנסת שנייה בשעת לילה מאוחדרת את היכל בית הכנסת. לפעת הבחן המשם בגג העיר, כשהוא מתגנב בלט אל בית הכנסת.

ג) השימוש חשש כי הרגע בא לגונוב דבר מה מבית הכנסת, משום כך התהבא מתחת לאחד השולחנות ועקב אחרי מעשיין.

למרובה ההפיטה ניגש הגנב אל ארון הקודש ופתח בבכי ובתחנונים...
הטה המשם את אזנו ושמע את הגנב מתחנן: דבונו של עולם! תן לי
רוח הקודש!....

ולמשמע הדברים לא התפקיד המשמש, יצא מקום מחייב, ניגש אל הגנב
ואמר: אל נא תירא! רך אני ואתה כאן ואין איש מלבדנו, שמעתי את
תפיליך ואני מבקש מכם שתסביר לי במה דברים אמרוים?
דע לך – אמר הגנב – שמלאכתி מלאכה קשה ומסוכנת מאין כmoה. לא
פעם אני משוטטليلות שלמים בקורס ובגשם עד שאין מצלה לפרו^ע
אלבית אחד, שם אני הולך בלאת על קצוות אצבעותי כדי שלא עיר את
בעל' הבית והללו יקומו עלי בזורע נתניה... וכן במקרה שעיה ארכוה אני
מחטט ומhapus אחר דברי ערך...

לו היה לי מעט רוח הקודש – סיום הנגב את הסברו – הימי יודע מיד
היכן מונח ארנקו של בעל הבית... היכן אשתו מטמינה את תכשיטיה...
בכל זאת מלהר נטה ליה בבר איזטן לברם בהיגאנן

בזה קלה החינה מעננין לו זון ציון עוזה והקווש...
בן הוא גם הנמשל - אמר "הסבא מנובהרדוק" - בלבם זכה למעלה
גבואה עד שהקדוש ברוך הוא שם בפיו דברים והוא מתנגן במעלה כשל
משה וריבינו אלא מי? במקומן לנצל את מעלו ההפלאה הילך בלבם
והארוב יונטו בשוגג באיש בבחור גבוי להלך אח ישראל

...See page 116

The Name of the Parsha

Why should a *Parsha* of the Torah be named after Balak, a wicked anti-Semite, who sought to eliminate the Jewish people (God forbid)?

A number of positive insights can be learned from the name of our Parsha:

- Why** should a *Parsha* of the Torah be named after Balak, a wicked anti-Semite, who sought to eliminate the Jewish people (*Cod forbids*)?

A number of positive insights can be learned from the name of our *Parsha*:

 - "He looked into the Torah and created the world" (Zohar II 161b). Being that the Torah is the blueprint of creation it follows that even the lowest and most debased aspects of the world are included in the Torah. Thus, a whole *Parsha* of the Torah is named "Balak," indicating that the existence of even the most wicked inhabitants of the world are included in the Torah's overall plan for this world.
 - Furthermore, the Torah brings to light that, ultimately, evil only exists in order to be transformed into good – as it is written in Proverbs, "God has made all things for Himself, even the wicked on the day of evil" 11:4, on which the Alter Rebbe explains, "The wicked man will repent from his evil and turn his evil into 'day' (Tanya, ch. 27). Thus Balak, as he is written in the Torah, represents the good that will eventually arise from people such as Balak, when they are transformed to goodness.

● This is also the inner meaning why the promise of Mashiach's coming appears in the Torah here in *Parshas Balak* (24:17ff), because with the Redemption we will witness the complete transformation of the non-Jewish nations to actually assist the Jewish people.

● Often, the two *Parshiyos* of *Chukas* and *Balak* are read together on one *Shabbos*. At first glance, the themes of these two *Parshiyos* appear to be diametrically opposed: "*Chukas*," meaning "superrational law," represents the highest level of Torah observance, where a person loyalty follows God's commands even when they make no sense to him; whereas *Balak* represents the wicked motives of a debased anti-semite, contrary to God's wishes.

However, based on the above explanation that *Balak* represents the transformation of evil to good, it follows that the two *Parshiyos* of *Chukas* and *Balak* actually correspond to the two paths of serving God: that of the righteous (*Chukas*) and that of the ba'al *teshuvah* (*Balak*).

● Based on Likutei Sichos vol. 23, pp. 170-1. *Sichas Shabbos Parshas Balak* 5740 and *Chukas-Balak* 5742

However, based on the above explanation that Balak represents the transformation of evil to good, it follows that the two *Parshiyos* of *Chukas* and *Balak* actually correspond to the two paths of serving God: that of the righteous (*Chukas*) and that of the *ba'al teshuvah* (*Balak*).

²⁴ Based on Likutei Sichos vol. 23, pp. 170-1; Sichas Shabbos Parshas Balak 5740 and Chukas-Balak 5742.

פרק ב'

כִּי נָאֵן יְתַרְוֹן מֵהֶם שָׂמְרִים אֲנָת, וְהַיְיָ לְךָ
בְּכֶם לְעָשָׂות לְכָס מִנְעָה כְּפֻעוּלָה.

הנה מה שlion וככפיס טולטיס כוכב ים
לכהר עפי"ד הגמ' נחולין : "הכילה
היימתה דהום קה מادرתו למייקל עפרות
מחומיה כרעיה דרכיו חנייה אמר לא שקויל
לו מקחיעו מילמיך חיין עוד מלכנו כחין
ואהממר רלי יומן נמה נקרת סמן ככפיס
צמליכיזין פמליה כל מעלה שמי ר' מנינו
דיפיסות וכותחים", ובספר הור גדריאו להלמא ז'

ואיתא ניעבק כי נלק וقلעס כי מכם פיס, **ולמ** נלק כי נמעטה ונלעט כי
לmeno כפיו, **ופי** במלרי נוועס דלאן קרלו נלק
ונלעט, **לי** ידע כי נמעטה מייזוף ח"ה נו
להמגדר על צווי יטראול, כי יט לאס כה הצנת,
והרי המירו ח"ז ל נקנעדין (כח) דנעלאט חווא
אֵל נעניהם צפנעם, **לי** ככה הענט מחטעליט
מעטה כספים, ומכוון רמו על זה מה שheimer
צמפל יערקה כי המלך חוות מ"ז' וכרה צו חמת
צפנעם, כי ח"ז' עולה נגימטע לייטוף, לדורות
כי צפנעם מחטעליט כה המייזוף, **ולאן** ידע נלק

הו' הסנת', וכי' לדעת כי הני כ' מקדיטם, ולכן נסנה קודס ונשאיס עדיס על הנורא מהרין. אמנם כי נסנה נמנר לן בלהדס סאמין עוד מלבדו, להדס מカリ כי מה' מה' יאות כולם וככל נדרת ע"י האמור ית', וממיינן חוץ לאכפיא נליטה נסנתה. סנת טומ' ז"נ בעמיס קו"ב כי נסנתה נעשה סיידעה צל גמלוט ון כי פקנ"ה מהוות הם הכל, ופקנ"ה קו"ב פ"י הוה ויהי.

בכל ידע כי גני ישראלי אחד נקיים נסנתה, כל
נסנתו מושפע מהסתמה, דוח **הMANDER**
כמם כל קענוו שלום קשור להסתמה, כי נgamma
נסנתה ירד כמן וכי דנוקיס נסנתה כל שפת
מי הטעסה, וממיילו לו שלטה נסנת כבפס
כל הסנתה. ولكن שלה נבלעת, ומרתו פולמי
יעושם כי נלקן אין יופיע עס נלעט עולה
ונגנימעריה סנתה, נכמה נלעט להמנגד להסתה,
ישים לנטיף כי נלעט נחאנין מונמאץ' עולה
ונגנימער' סנתה, ורואה נלקן סיינה נלעט עס
ニシキフ' נכה הפה, וע"ז זה ישי' ניכילמי נלעט
על גני ישראלי, כי הנטחתה נסנתה היה צמונת
יעייז' מנגנוליס כישוף גנילים העדי', חנול נכמה
הדרינור חסן נלקן פיקול נלעט עלייך.

אברל לה ידע כי נמי יתהלך בימരות לה
הצנמ' נס נדינור, כדלו' "ודניך דנרכ',
סלאן יסה' דינירק כל צנמ' דינירק כל חול
טמאניל נס נכלעטן חן כה נבלוט על נמי^ט
בדהלא. נספרי שטניאת חיתול כי פניימיות
הצנמ' כל צנמ' דוחה האנטימ' נדינור, ח'ל'
טסס "ווגס יוכר מלך כל מה לסתום סוס סיפה
גבנילס מ"ז. קסיות מודעם ולמה לי"ח כי נכל

ונל"ה"ס על פולריס מנחלו, לכלוחורה מתחילה
הגמ' דהין עוד מלבדו וلين וככפיס כה כלל,
ווח"כ הומר דסחני ר' פניינן דנפיט זוכמי',
משמעות דיט וככפיס כה. רק מוחר סס כי
ענין ככפיס וזה כה צנחלה בקנ"ה נעלום
בכמיה פמליה של מעלה ליהוון מהמלחמות
בסדר הקירה, עמלך שום מקרלה וסוויה רוחם
המככפיס, כמו זכי' רצ"י עט"פ צמר לנו
הנטיס דעתמלך מכתפין כי, וככל חלי' כפי
המנם גולדט, מי סמלומין דהין עוד מלבדו
וידוע כי בקנ"ה בrho שטום וلين מקרלה כלל,
וsworth דזוק נטהניימות של העולם אין וככפיס
זהם נרילה של דמיון וזו שציוכת למuds
לה, המכלי מי דיט לו ספיקות נחלמונה וلين
המחלמונה נCKERות הילן, עלי' יחולין כחות של
ככפיס נטלוט, כי נתן בקנ"ה כה וככפיס
לחיות שולטים נעלום והזוחה זהה ליהוון
הדריקיס נטהקל של העולם. ור' חייעו מגלה
לו הגמ' "גפיט זוכמי'" סייעו כי הסמלומה
נהן עוד מלבדו הילן כי נטהימות, כי זע
כלי שוט שמליס, וממילן עלי' לא כי
הככפיס יחולין נטהלן.

בְּלֹא פָּסָכֵעַ נִימֵי הַמְּצָבָה אֲמָדָה קְיֻם פְּנֵי
הַעֲלָמָה דְּסֶקְרָוָה הַמְּכִירָה אֲמָדָה לְדִי
סְכָהָה, לְגַלְגָּלָה סְנָתָה קְוִזָּקָה גַּרְגָּחָה
גַּעֲשָׂה עַד עַל מַעֲשָׂה נְרָלוֹדִית, כִּי נְצָחָה קְוִזָּקָה
נְמָלֵךְ הַמְּלָכָה פְּמָנוּנָה בָּהּ, נְעָדָה כָּמוֹזָה 26
רְלָהָה הָוּ יְדָעָ, וְזֹוּמָרָה בְּבָבָה אֲלֹן כְּפָעָדָה בְּלֹא יְסָדָה
עַל סְנָרוּתָה יְמָה, קְיֻם מַמָּה דְּכִי הַחָה אֲרָהָה
לְדַעַתָּה, רְחוּיָה וְגַסְיָה יְהָה לְהָן מְלָכָה, וְנִיאָה
בְּהַכְמָה כָּס עֲדָיס עַל בְּגָוְלָה, נְצָחָה קְוִזָּקָה נְהִיסָּה
לְדִי יְדִיעָה וּוְחוּיָה, דְּכִי רְלָהָה כִּי בָּהּ גַּמְןָה לְכָס 27

וישלח מלאכים אל בלעם בן בער פתורה וכיו' הנה עם יצא מצרים הנה בסה את עין הארץ וכיו' (כב:ה)

הנה בלק הדגיש דעתם ישראלי יצא ממצרים בלשון עבר אבל בלבעם החזיר פעמיים יא-ל מוצאים ממצרים כתועפות ראמ לוי והינו בלשון הוה וכן להלן יא-ל מוציאו ממצרים (כד:ה) בלשון הוה וצ"ב שינוי הלשון. והובא בשם הוגן רמ"פ צ"ל דבלק חשב דכל ישראל ישראלי נתנו הגיסים כל אוניות העולם ולא איכפת להם מה שקרה להם קודם שנעישו לעם אבל בלעם הבין דזה טעות לגנרי דכטה וכמה מצות יש בישראל דתלוים במצוות יציה מצרים והכל ישראל אי אפשר להם להשמט מוציריה יצ"מ. וזהו לעולם להם בהוה ולא בעבר. ובשם הארכנוג' נחרידי מכלווא צ"ל שמעתי ורנה בלק חשב דמה שעוזר הקב"ה לשראל לצאת ממצרים הינו משומס דהיו צדיקים והוא מושעדים לא עולה שלם ולבן עוזר להם הקב"ה ויצאו לחירות אבל כעת לאחר שחטאו כמה פעמים במדבר וביחור לאחר מעשה העגל אין הקב"ה מוכן לעוזר להם ובכן תוכל לקללים אפי' בלבעם אמר לו אתה טעה לגנרי וגם כשהיו במצרים היו מושוקעים במצרים שעריו טומאה ואפילו על הים טען שרוא של ים הלהו והלהו עופדי ע"ז ומ"מ הוושיעם השם וא"כ אתה מדבר שתויה בירן שקל מוצאים ממצרים לעולם אפילו כשאינם ראויים א"כ אין לך לחולות כי אני יכול לקללים מבלי זעם ה' עכט"ב והנה גנבייא צוה לישראל עמי זכר נא מה יען בליך מלך מוואב ומה ענה לו בלבעם בן בעור מן השטים וודר הגלגל למען דעת צדקות ה' ע"כ. וא"כ אנו לעולם זוכרים דעא"פ דנאמר וא-ל זעם בכל יום באותן הימים שבעלם השתרל נגדי ישראל באותן הימים לא כעס בכל כלל אלא הי' בלבעם יכול לפעול מעצמה ואע"פ שכחטו התוס' דה' יכול לפעול באותו רגע או משום דברין דהתחיל הי' יכול לגמור או משום דה' יכול לומר מהacha אחת כל מה שזכה במספיק ומ"מ בגל צדקה השם לא יכול לפעול מאומה זולת בעצת פעור.

והנרא בזה להסביר רכابت לא הצליח כלל אף הדשתREL בכמה אופנים
ובכמה מקומות עניין אף קצחו תורה ולכה"פ קצת מהענין
חוכל לקלל וכן שינוי מקום ומ"מ לא הוועיל לו אפילו מה שנאמר וירש
אל המדבר פניו ותרגם אונקליס ושווי לקבל עגלה דעתך ישראי
במדברא. ואיפלו זכירת חטא העגל לא הוועיל, ובארותי דנהנה כתיב לא
יכול עמוני ומואבי בקהל ד' על דבר וכו' ואשר שכר את בלעם לקללך
וכור' ולא אבה הי' לשמעו אל בלעם ויהפוך את הקללה לברכה כי אהבן
ה' א-לקין' וקשה ומהיכי תיתן ישמע ה' אל בלעם דעת'ך' ולא אבה הי'
אלא דכוון והחihil בחתאים והזכיר העגל יתכן רישמע השם ע"כ אמי
כי אהבן ד' א-לקין' דזה טעהו של בלעם דאהבת השם לכל ישראל
איינו תלוי בקיום המצוות אלא היא אהבה שאינה תלוי בשום דבר שבבבולם
אלא אהבה מוחלטת וממליא לא חועל שום דבר להפריד בין הזקן
ולבן לא יכול בלעם לפועל מאומה, אלא לגרום החטא.

רבי יוסי בן קספָא. פָעֵז אַתְהַדִּיחַ בְּבָלֶךְ בְּרָהָה. יָגַעַ בַּאֲתָקָה וְעַל
לִשְׁלֹם וְהַזְּהָרוֹתָו לוֹ שְׁלֹמוֹת. אָמֵר יְהִי רְבִנָּתָה קְדוּם אַחֲרָה. אַבְדָּה לְגַן
סְעִיר גְּדוֹלָה של חַבְבִּים וְשֵׁל סְפִירִים אַחֲרָה. אָמֵר יְהִי רְבִנָּתָה שְׁרָבִית
עַמְּשָׁבֵכְסָפָט עַמְּנָא אַתָּה לְהַלְלָה של אַלְפִּים דְּוּרִין תְּבִיבָה וְאַקְבִּיטָה טְבוּבָה וְרְבָרָבָה
אַמְּרִיָּה לוֹ. אַתָּה נָזְנֵן לְיַכְלֵב בְּכָבֵב הַחַבְבָּה אַקְבִּיטָה וְרְבָרָבָה שְׁקָרְבָּה
עַמְּנָא אַתָּה דְּרָא אַלְאָגְמָנָה תְּהִרְתָּה. וּבָן תְּרוּבָה בְּבָבָה בְּהַלְלָה עַל קוֹדְרָה בְּבָבָה
לְהַרְאָל (וְלִילִי יְהִי) מְבוֹל הַרְוִת פְּדָעָה אַלְפִּים וְכַפָּה. וְלֹא עַד אַלְאָגְמָנָה
שְׁבָשָׁעָה פְּסָרָחוֹתָה שְׁלֹא אַבָּה. אַנְיָמָנָה לוֹ לְאַבָּה. לא בְּבָבָה וְלֹא אַקְבִּיטָה
טוּבָות וְרְבָרָבָה. אַנְיָה תְּזִקָּה וּבְעַשְׂרִים מִזְבְּחִים גְּדוֹלָה. שְׁנָאָרָה (וְלִילִי יְהִי)
בְּרַחְלָקָה פְּנֵיה אַזְמָה בְּצַבָּבָה הַשְּׁעָרָה אַלְיָה וְבְגַעֲנוֹת דָּיוֹה הַשִּׁיעָר. /
/ בְּתִתְהַלְקָה פְּנֵיה אַזְמָה. בְּעַוְלָסָה. בְּצַבָּבָה הַשְּׁבָרָה אַזְמָה. בְּבָבָה. בְּגַעֲנוֹת
הָא חַשְׁקָה. לְעוֹלָם בְּבָא. וְאוֹכֵר (וְלִילִי יְהִי) הַכְּבָבָה וְלִי הַבָּשָׂר נָאָס יְהִוָּה

(9) קין עמי זי קאנט

וזמרגליות אני דר אלא במקומם תורה (ט')
ובפרטיה בלבד. נשאמר בהלען לשלהיו שלblk (גט) אם יתנו ליblk מלא ביחסו
כסף וזהב לא אוכל לעבור את פי ה' (ס'blk. כד' י"ג) פירושו, למדנו שنفسו
רחבה וחומד ממון ה' עכ"ל, ריל מה שאמיר אם יתנו ליblk מלא ביחסו כסף וזהב.
ולכאורה קשה ממשנה זו, שאמר רבינו יוסי להאיש שדבר עמו, גם אם אתה
נותן ליblk כסף וזהב שבועלם. ובודאי לא ה' רבינו יוסי חומד ממון ואמ' כן. מה
ראי לדorous לשון כזה עלblk לגאנז.

אבל אפשר לפреш בפרשיות. והבדל גדול ועיקרי בין המאמרים האלה, והוא
עפ"י משיב הוקרי הנכונה נפש תאדים ביחס התואנה, כי מטבחו להתחאותיך לדבר
שיש אפשרות להשיבו באיזה אופן שהוא. אבל דבר שהוא בכלל מן הנמנע להשיג
ולכל צל אפשרות להשיבו אין – אותו דבר לא יתראה כלל. ואם גם הוא מוציא מפיו
האותה זו, הוא רק במו בושפה ולחוץ וככפליג בדברים בעילמא. אבל לכו' בל
עמו זה.

ולכן ברבי יוסי במשנה כאן שאמיר, אפילו אם אתה נותן ליblk "כסף וזהב
ואבניהם טובות ומרגליות שבעולם". דבר שאי אפשר גם לחשוב על השגתונו
בזאי לאحسب בתמיות. וה' רק כמפליג בדברים.

) ולא כן בבלעם. שאמר, אם יתנו ליblk מלא ביחסו כסף וזהב. עפ"י שהוא
נון מא. אבל ככל זאת הוא דבר שאפשר להיות במצבות ולהשיגו, ובפרט ע"י
מלך בבלק, שכן אפשר, כי באמת ובחתם לבו אמר זה, וגם חשב שאפשר ישתדלblk
למלוא זה, ובובואר שה' חומד ממן.

ועוד אפשר לחלק בין המאמרים בהבדלאמת מאה, דכאן אמר האיש המדובר
אל רבוי יוסי שיתן לו אלף אלף דנרי זהב כדי שיילך עמו למקוםו. ועל זה השיב
לו רבוי יוסי, כי לא רק אלף אלף דינרים, כמו שאמירת, לא אמת. עברו זה
שחציע לי אך גם כל כסף וזהב ואבניהם טובות ומרגליות שבעולם לא אמת. וה' ר' יוסי
זה ששובה מעין הדברים שהציע לו האיש.

אבל בבלעם, הןblk לא העיז לו כסף וגם לא הוכיר לו כל עניין כסף, כי אם
אמר לו כבד אכברך (כ"ב י"ז), ועוד שם (כ"ד י"א) אמר לו כבד אכברך, וה' לו
בלעם להסביר מעין דבריו, מעין ההצעה שהציע לו. מעין בכורו, וה' לו לומר,
אפשרו אם יכבדني בכם מלכים וכבודה מבטאים המורדים על רגשי כבוד געלת.
אר-בנא לא השיב לו מכל זה, כי אם זכר לו עניין כסף וזהב. דבר שאינו כל מעניין
ההצעה, ומתרבר מזה, שחומד ממן ה' ובירט מה שברוחו ותאות נפשו, כדרך בני
(אדם שדבר החביב להט ביותר רגיל על לשונם.

וכען מ庫ר נאמן להגדה הנכונה להסביר מעין הדברים הנשמעים מהמדובר
שכנגדו – מקור כוה מבואר מפורש בוגרא ביצה (כ' ב'), בעניין מחלוקת בית
שםאי ובית הלל אם מותר למסוך על קרבן שמבייטם ביו"ט. ודעת בית הלל להיתר
ודעת בית שםאי לאיסור, ומוספר בוגרא, שפעם אחת מצא תלמיד בש' לתלמיד
כיה שהביא קרבן לעזרה ביוסט וסמכ עלי. ואמר לו תלמיד בש' מה זו סמיכה"
כלומר מה באת לסמכך ולא אמור לסמכך ביו"ט. לדעת רבבו בש'). והשיב לו
תלמיד ביה, מה זו שתיקה.

ועל זה אמרו בוגרא, אמר אביי, הלכך האי זורבא מרבען דאמר לי' חבריו
מליטה (בקפיא) לא ליתדר לי' טפי ממשאי דאמר לי' היא. דאייהו (תלמיד בית
שמאי) אמר לי' (لتלמיד בית הלל) מה זו סמיכה, השיב לו היא מה זו שתיקה.

וכען העדה זו במת' סוטה (י' ב'). יהודה בהכר בישר בישריהו, היא
הודיע ליעקב מאברון יוסף בלשון "הכר" (הכר נא הכתנות בנן היא, פ' וישב).
בלשון "הכר" בישרתו איתו תמר (הכר נא לכני החותמת (שם). וע' מס' ב' בזיה
בספרינו תוספת ברכה).

6) ועוד כזה בביב' (ט' א') איוב בסערה דובר וכטאורה השיבתו. כלוכר, הוא
אפר אשר בסערה ישופני (איוב ט' י"ז) בהסתבה להקב"ה. (ולשון ישופני באירוע
יתחנן, מלשון הוא ישופך ראש ואתה תשופנו עקב (פ' בראשית) ותרגומים ואבניהם
אותו (להעוגל) טחין (פ' עקב) תרגומי ומשמעותו). וכחיב שט' (ל' א') ויען
ה' את איוב מן הסערה.

5) וכן במד' פרשה וילך. במאמר הקב"ה למשה, הוא קרבו ימיך למשה. אפר לו
הקב"ה בשעה שליחתך לוגאל את ישראל ממצרים. אפר לו, והן לא יאמינו לו
לפיין אני אימר "הן" קרבנו ימיך למשה. כמובן, בלשון הן תחת הן. וע' מס' ב'
נתוספת ברכה שם בפ' וילך, בכאור הדבר.

(8) עלאם זי זען

כ"ב, י"ח. אם יתנו ליblk מלא ביחסו
כסף וזהב לא אוכל לעבר את פי ה'?

אם נדרך נראה שיש שינוי לשון בין
מאמרו של בלעם למאמירו של רבוי יוסי בן
קסמא במסכת אבוחז פ"ז מ"ט. אמורות לי'
כני אם אתה נותן ליblk כל כסף וזהב ואבניהם
טובות ומרגליות אני דר אלא במקומם חרחה,
הירינו משום שכמעט נתן מרה וגבור
להחליטו, כי אולי אם יתנו לוblk שני כתמים
מלאים כסף וזהב, או אולי יותר מזה. אז
ישתלם לו לעבור את פי ה', אבל רבוי יוסי בן
קסמא הדגיש שאפילו אם חנן לי את כל
הὔשר שבועלםAuf'ic אני דר אלא
במקומם חרחה, ודו"ק.

וכען זה פירשנו במשל (כיז ה') ענה לטיל כארתו פן יהיה חכם בעניינו (ואיררי בענייני תורה. שבת ל' ב'). והלשם כארתו איננו מבואר ברוחבה וכמו איננו מכובן לעניין, אך הכוונה שתחנכה לו רק בשיעור שיטפיק להרט את אותה שלמות, לא יותר, ומן השיעור שיטפיק להרט את אותה שלמות, לאן פן יהיה חכם בעניינו שיחשוב. כי רבתה חכמתו עד שלאחר מה שיבנו אבל רק במידה

6 שתבטל אולה מחשבתו, ולא יותר.

(10)
10e

(12) חישוב רכש צאן

וזהנה אנחנו אומרים בכל יום בערב: "אהבת עולם וכו', על-כן ה' אלקינו בשכנו ובוקמנו נשים בחוק ונסמה בדבריתותך וכו', כי הם חיינו וכוי", אנו מזכירים שני שמות הקדושים ונשמה בדבריתותם. ואיה השמה שלנו? אם באמת אנו שמותם בדברי תורתך? אם חיינו — היה לנו לאדם לפעל בעצמו, לשאותו רואה שביתינו אין יכול להשיג לידי ידיעת האורה בראיו, לפע לעיר אחרה על אותה שנה להשיג ידיעת אותה מימי מסכנות. כמו שמצויא לאנשים לפע אפילו למדינות רחוקות ולסבן בעצמו בשבייל איזה גרגרי-כסף שמקווה להשיג שם, ואפלו הוא יכול על-פי החק לזמן מנכסיו מעט בביתה, אפלו בכני נושא לשם, מפני שביתו אינו מקיה שיגיע לאיזה מעלה ממעלת עשיר או על כל פנים מבעלים-בתים הגבויים; ואף שהוא ספק אצלם יצליח שם, אף-על-פי-כן הוא מסנן בנטשו לפע על ימים ונחרות על פמה שניים. ואלו בשבייל התורה, שבאמת הם חyi נפשו, כמו שאומר מורה בעצמו כי הוא חיינו, כמו שאומר בכל יום "מי הם חיינו", וקדבchap בתורה זדרים ל, כי "מי הוא חייך", אינו פועל בעצמו לפע אפלו על מעט מן הימים בשבייל השנת התורה, ובאמת הוא מקרא מפרש בתורה שם פסוק י"ג לא-מעבר לים הוא לאמר מי יעבר-לנו וגוי", ואמרו חז"ל עירוני ע"א שאפלו היה מעבר לים אטה צרייך לחזור אחוריו.

ושתו בין מסכתין, הינו, שהו יונכים שוה עם יני. ובאמת הרוצה לשרך ערך-המקרא למד תורה אפלו בשייש להם פנאי ושאל אותו שאלת אמת: אפלו לפי שיטת היצר-הרע שככל היום הוא שין לו, והוא ידע לכל מנגה כל ישראל, שכשהוא בעיר הולך לבcit-הפקיד להחפכל, ואחר ההפלה לומד פרק משניות וגדמה, וחוזה מצד הזר-טוב לערכ-ונפשו, ואחר-כך הולך לבייח לעסיק בעסקיו לארכ-ינופו, ומכל-מקומות לפරקים נודמן שאדריך לפע קידם אוור הבקר בשבייל איזה עסיק, ומרשה לעצמו לבטל חפה בעבודה השערו של משניות שלו, ולפעמים נ麝ך זה כמה ימים, הגם שהוא שן לנפש מכל-מקומות בשבייל שהוא נחוץ מאד לגוף נכס בחוץ חחום הנפש ולוקח שלו, ולמה לא ירמן להפרק נס-יכן, על-כל-פניהם בעמ שיש לו פאי בזיהרים, לילך לבית-המקרא למד תורה? ובתקבוב אמר (משל ט, ה) "ליכו להם בלחמי ושתו בין מסכתין", ואמרו חז"ל (עין תגינה י"ג ע"א) "לחם אלו הלאות, יין' אלו אגדות. ורואה לנו: אבל לחכם שווה עם לחמי; אבל לא להדריפו על לחמי,

| יהבוח את אהנו (כג כא). פרשי אמר הקב"ה רשות כבר קדמך אברם אביהם

כו. לכaura לא מוכן הכוונה מה לנו זה אם קודם אברם לחבר בצעמו. וראה לענין' מה הכב"ה טובע מהאדם שUSESOK בתורה ובמצוות בכורו הדבר האדם לעסוק לזרכי, כדאיתא ברא (מכלי ב ד) אם תבקשנה ככסף וגור או תבון ראתה זה, וכן אם מגزا שהור עוסקים לארכיהם ביותר מכפי שהרגלו סתם בני אדם, יש פנעה על כל אדם שUSESOK בתורה ובמצוות אף באוטן זה, שזו יותר מכפי שהו תועבם מהאדם עד עתה, וזה מAMIL חי קטרוג על ישראל שנים עסוקים בכך זו. וזה מה שמנאורי בדרכי יעקב ולא למדתי ממעשו שעסוק לצרכי וגם לדבר עבריה לעשות בכתות אלו לעובת השית. וכך נחכם בלעם הרשע — שבקס פטרוגים על ישראל — להתבוזות להבוש בעצמו, שלכון יתגש הקב"ה משנואל שגיב עבדו את השית את כסיטוטרו להבוזות, והשב שות ליבא מי שנבזה על דברי תורה, וכן להדרו כי לעמוד בבור, ואמר הקב"ה רשות כבר קדמך אברם שמא גונבו בגבר וננותה בעצמו לבב בונו ומצוותו אף קדם שוראיית שאחת מודמי ומחבה לארכיך ולאיסוריהם, וליבא שם קטרוג עליהם, רק אתה הרשות, והען גם بعد זה שכ"כ היה רוזה לבבו על רצון השית. וה"כ הוא למד מהקב"ה שהסכים לtot, שהרי הוזכר לוה סקדמו אברם, שבלי"י היה חייו פטרוג, וכך אמן רואים איך מוסרים נפשם על זרכיהם ואיסוריהם, דעת שבאוון זה יתבע הקב"ה ממנה שנתחייב לפשות בעקב התורה ומוצאות השית.

(11)
11c
11g

*) הערכה: ובאמת מאי אפלא על בעיל-הבקחים. שאין מצוי אצל בזיהרים לילך לבית-המקרא למד תורה אפלו בשייש להם פנאי ושאל אותו שאלת אמת: אפלו לפי שיטת היצר-הרע שככל היום הוא שין לו, והוא ידע לכל מנגה כל ישראל, שכשהוא בעיר הולך לבcit-הפקיד להחפכל, ואחר ההפלה לומד פרק משניות וגדמה, וחוזה מצד הזר-טוב לערכ-ונפשו, ואחר-כך הולך לבייח לעסיק בעסקיו לארכ-ינופו, ומכל-מקומות לפרקים נודמן שאדריך לפע קידם אוור הבקר בשבייל איזה עסיק, ומרשה לעצמו לבטל חפה בעבודה השערו של משניות שלו, ולפעמים נ麝ך זה כמה ימים, הגם שהוא שן לנפש מכל-מקומות בשבייל שהוא נחוץ מאד לגוף נכס בחוץ חחום הנפש ולוקח שלו, ולמה לא ירמן להפרק נס-יכן, על-כל-פניהם בעמ שיש לו פאי בזיהרים, לילך לבית-המקרא למד תורה? ובתקבוב אמר (משל ט, ה) "ליכו להם בלחמי ושתו בין מסכתין", ואמרו חז"ל (עין תגינה י"ג ע"א) "לחם אלו הלאות, יין' אלו אגדות. ורואה לנו: אבל לחכם שווה עם לחמי; אבל לא להדריפו על לחמי,

(13) הץ רה צאן

שהוא רק להרבות חזון ביטוי בעיה — וכמו צאמרו (שיר השירים רבבה א, כה) : אין אתה מחקשת אללא לבעלך — כן הינו רק מתכווית התאותו. אבל יוזמת הדיבוקה — ובוקט מזע הascal, כי השכל גורר על החטא. ומי אسو' בתאהו נפש ישראל — "סוגה בשוטיגט" (שיר השירים ז, ג) יי', לנו' שנר משא מינר על עז פעור כי שארדו סוף פרך קבא

דוסטה (יד, א). מושום שמי הוא במשה אשר המגבב שכלו עד כי בטלו כוחותיו המתאימים וטרכו מני האשה.

וננה בעגל צוה משה אל שבט לוי שהרגנו "איש את אחיו וכו'" (שמות לב, כז דברים לג, ט). לא כן בבעל טורן, כי אז כבר הקדשו לשם יתרבר וולעבות המשכן, ואם יקנאו בעובדי הבعل מהה כנוגעים ז, שיאמרו עבורי עצמן עושים כן, שם אין מקדש אי לו נתקן, ולא יהיה קדוש השם מוה זי. לא כן בעגל, שאו היו במעליהם כשאר העם, והכל אמרו דרך לשם טמים כונו. ואומר (דברים יג, ט) "האומר לאביו (ולאמו ...) לא היכר ואה בניו לא דע) כי שמרו אמරתך וכו'" ויתכו שמות זז, בפניהם שלא נתכחן ז, ומאה מיתות, ולא קנא אהת זי, שאחיך כהנים והוא לא נתכחן, ואם כן החריג הטבעי יהופץ אשר יתבטל מעלה כהונה, לכן עשייתו היהת לשם שמים. וזה אשר אמר (להלו כה, יג) "אשר קנא לאליך" — לשמו יתרבר בלבד.

וזאת התשובה שהשיב השם יתרבר לדוד [בשםו] (ב, ז, ח) : "אני לקחתי מני הנגה מאחר הגאון (להיות נגיד על ישראל. ספק ט ... וועיתוי לך שם גדול בשם הגולים אשר בארץ"). ולפיכך, אם תבנה הבית, יאמרו שוה לחוק מלכטו ולהגדיל שמו בשם חדש מלכים הדוד, ולא לשם שמי ז. אכן (פסק יב) "זרעך אחריך ... והכינוי את מלכתו (פסק יג) הוא יבנה בית לשמי" — ויאמרו כולם שהוא לשם שמי, דלה חזיק ז המשרה בידו אינו ציריך. שהוא ירושה עצלו.

ונמה שהקדמתי לך יתבאר ז עניין המשיח אינו נתלה במשפטי הכוכבים נשות פנים. ובכבר עמד אחד ממשיכינו בארץ אנקלוס' ועשה קץ מצד טראכת הכוכבים, וצורך שהמשיח יראה בשעה פלונית, ולא היה בחקמינו ונושידינו אחד שלא כהה' דעתנו, והלאהו' בפה שעשה, והוכיחו תוכחה ואוללה. והמציאות עשתה בו יותר ויותר מאשר עשינו אנחנו, כי בעת שזנו שיראה הקשיה ז לא המורז' בארץ המערבי, וזאת חרפה גודלה גרעיל דעתך ז. ואולם הדריכני זזה כלו ז חזק הנגולות עליינו, והנטבע תץ חבל יתלה."

לן ז, אחינו, עמדו על עציכם, חווינו ויאמץ לנכונותם כל המיחלים לה, זין וחוקו אצתכם את קצחותם, וקבעו בנפשותיכם אמיינם זה המפה ז, שנורו, יאללה, חוקו נזדים רפיח וברכים כושלות אמאזין ודען שה, כבר

בזה, הנקדרים לבעל פטור. במחניאה תנא: כצמיד על ידי אשה, ואילו (דברים ז, ד) "ויאתם הדבקם בה אללהיכם" — דבקים ממש [סנהדרין סד, איז]. העניין, דחנו בגמר עירובין סט. ב "אדם מכט" (ויקרא א, א) — ולא כולכם, פרט למומר ז ("מכט" — בכיס חילקתי ולא באומות) "מן הבהמה" — להביא בני אדם הדוציא לבניהו ז מכוא אמרו מקבלים קרבנותו מטופשי ישראל (כדי שייחרו בתשובה), חזן מן המומר ז. העניין, דתואה יש לבהמה, כמו תאות האכילה, תאות המשלג תאות נעימות וכיווצה בזו, ואין זה מסעולות השכל אשר ניחן מדורמס. ולכנן אמר בריש סוטה (ג, א) : אין אדם עובר עבירה אלא אם כן נכנסה בו רוח שטומת. והוא עשתה מעשה פונכה, לכון קרבנה שעוריהם (שם יד, א במשנה). כי השכל לא יראה לענוגים גשימיים. מה שיאין כו ענבר עבורה זהה ובעל דעות בלבוביות, איזר זה אין נפש המתה רק הוא דבוק בנפש ז, שטהות והטבושים ב نفس. לכון עבודה וזה מצטרף למעשה ז, כי הנפש, ניכחבה, הוא אחת מכוגנות, וכשנងיר בלחיצבתו הוא חיקוק בו מה שיאין כן העברות שפaddir נפש המתה, שלא נגמרת תאותם עד שיצא אל הפעולה בנסיבות הבהמי אשר הם טועלים ז, לכון במנגד כתיב (במדבר טו, לא) "עונה בה" — זהו דבוק בנפש ז, ונחקר בו עציו. ולכון מקבלים קרבנות מפשיעין ישראל, צבת חטאיהם ידומים להבהמה, שהשכל אין כובש את התאות, והאותו עויה און שללה כבהמה, שיאין לה שכל להתגבר על התאות ז. גאבל מומר שעבוד עבורה וזה, שזה אינו בא

מסכת נפש הבהמי, הוא משובש בשכלו הוה אדם מוטעה ז, נטע מטע מקרבנות, שאיןו "אדם ככם", שחלק האדם — הוא הנפש — אינו דומה לנפש הישראל ז. אולם בבעל פeur, הלא העבודה וזה היא מן התגברות המתה, שנכנס לקבלה ולידה משקה אותו יין ואומר היישמע לי, והיא נוטלה ואומרת פער עצמק ז, אם כן, במת זה מפעולות המתה, אבל לא שיבוש בשכל, לכון עמד פנת ויפל (תהלים קו, ל) : על אלה יפלו ביד אלף מישראל ז ? שאמושובש בנסחן, הלא עינו בנסחן, וכברת נפשו מקהל ישראל, אבל כאן שהנשא שבחת הוא לא יכול לשולט ביצורו, וכתగירות המתה, באה העבודה וזה עזינו זו המתה נישראל, ועל זה יפלו וכמו ז לוז איר "הנקדרים" — כדי אמר עזידי עזידי איזן,

(15)
טמרא
גיאן
גיאן
גיאן

הוזענו על ידי מבשר האכמה, ישעה ע"ה²¹, כי בעבור שתאך גלומנו ותחזק - ייחשבו רבים לנו שה' עזבנו ושכתרנו, חלילה לו מזה, ואחר כן העיד על עצמו שלא יניחנו ולא יעזנו, כי²² אמר: "וַתֹּאמֶר צִיּוֹן עָזְבַּנִי הִי וְהִי שְׁכַנֵּנִי", ואחר כן ענה ואמר: "וַתַּחֲשַׁב אֲשֶׁר עַלְתָּה וְגַוְתָּה" וגגו. ועל ידי השליט הראשון ע"ה²³ הודיענו ה' בזורה ואמר: "כִּי אֶל רָחוֹם הִי אֱלֹהֵינוּ לَا יַרְפֵּךְ וְלَا יִשְׁחִיתָה, וְלَا יִשְׁכַּח אֶת בְּרִית אֶחָדך אשר נשבע להם"²⁴. "וַיַּשְׁבַּט הַיְהוּדָה אֶת שְׁבוֹתָה וְרוּחָה, וַיַּכְבִּד מִכֶּל הַעֲמִים"²⁵. וזאת, אחינו, פנה חזקה²⁶ מפנות אמתנו ישראל, ויאסף שאי אפשר מבלדי שיעמד איש מורע שלמה²⁷, יקbez אמתנו²⁸, ומושג חרפנתנו גולותנו, ופרשס דת האמת, וימית כל החולקים עליה, כמו שיעדנו ה' בתורה באמרוי: "אָרְנוּ וְלֹא עַתָּה אָשׂוּרָנוּ וְלֹא קָרְבָּן, זֶה כוכב מיעקב וקם שבט מישראלי גגו, והיה אדום ירשה" גגו, ושתעת הראותו היה עת קשה מאד על האכמה, כאמור יתעלה²⁹: "וַיָּאָפֵס עַצָּר וְעוֹזָב", ואזו יראהו ה' ויעשה מה שיעד³⁰. אמר הנביא, מגיד עת הראותו³¹: "זֹמֵן מְכֻלָּל אֶת יוֹם בּוֹא, וְזֹמֵן הַעֲמֵד בְּהַרְאָתוֹ". וזהי האמת אשר ראוי להאמינה.

ואולם עתו - כבר התקבר מדברי דניאל וישעה, ומכל מה שזכרו יהו החקמים זיל, שהוא יעד בהפתעת מלכות רומי ומלכות קערב בארץ³², כאשר הוא היום, וזה מה שאינו ספק בו. ודניאל באחרית ספורה למלכות ישקען ועמידת המשגע - ספק לו בית המשיח. וכן ישעה באור נ שהרואה על בית המשיח היא עמידת המשגע, והוא אמר³³: "זָמֵד רַכְבָּן חִמּוּר רַכְבָּן גָּמֵל (צָמֵד פְּרִשִׁים)". אומר שרכוב חמור, שהוא פרושים³⁴ רכב חמור רכב גמל (צמד פרשים). אמן יבוא אחר עמד רכב המשיח, כאמור³⁵: "עַנִּי וְרַכְבָּן עַל חִמּוּר", אמן יבוא אחר עמד רכב ק бил, והוא מלך הארץ. ואמרו צמד פרשים הוא הדוג שתי האמות, בין אדום וישקען. וכן יתבאר באור שאין בו ספק מחלות הצלים ומחלות החותם הנגידים בדניאל³⁶. אלו עניינים גלוים פשוט³⁷ הקטוב.

ואולם אמתת העת בדקווים אינה נודעת³⁸. אך יש בידיו קבלה נפלאה, נסחיתה מאבי ומזקני, שקיבלו מאבותיהם ומokaneיהם זיל³⁹, עד תחלת גלותנו מירושלים, כמו שהעיר הנביאה ואמר⁴⁰: "וְגַלְתָּם יְרוּשָׁלָם אֲשֶׁר נִסְפְּרָה", והוא, שבפסוקי נבואות⁴¹ בלעם פסוק, יש בו רמז לחשובות נבואה בישראל אחר הפסקה. כי כבר באו בתורה פסוקים, שאף על ליוניו⁴²: "רְדוּ שְׁקָה", כי עמדנו במצרים מספר רדי, מאתים ועשר שנים⁴³. וכן אמר משה רבנו ע"ה⁴⁴: "כִּי תָלִיד בְּנִים וּבְנִי בְּנִים וְנִשְׁנְתָם בָּאָרֶץ" - עמדנו בארץ ישראל מיום בוננו אלק עד גלות המלך ליהויכין מספר ונושנתם, והן תחנניב⁴⁵ שגה. וכיוצא בזה הרבה. ועל זה הדרן מן ההערה קיבלנו שמאמר בלעם⁴⁶: "כְּעַת יִאמֶר לְיעַבְּר וְלִשְׂרָאֵל פְּעָל אֵלִי" - יש בו סוד, מההמן הוא ימינה כמו שיש משחת ימי בראשית עד הזמן ההוא, ותשוב הנבואה לישראל, ואמרו להם הנגידים מה פעל אל. וזה המAKER היה בשנות שמונה ושלשים⁴⁷ מצרים, בזיהה מתחלה היצירה⁴⁸ עד הזמן ההוא שני אלפים וחמש מאות שנים, כי הסמן: בחמ"ח גווליים⁴⁹, ועל זה ההקש וזה הפרוש קשוף הנבואה לישראל שנה ד' אלפים ומתתקע"ב⁵⁰ ליצירה. ואן ספק שישיבת הנבואה לישראל מה מקומות הקישיה. כאמור⁵¹: "זָנְבָּאֵי בְּנֵיכֶם וּבְנֵיתִיכֶם", וזה האמתי שבזמנים שאמרו לנו. ואמרו לנו שהוא אמתי אחר שההורונים ממננו תכלית האורה של לא לפרשנו, כדי שלא ידע בני אדם אהבו זמורי, וכבר הודיענו איתו, וזה יודע האמת.

End note 16

אתה שער The Last Word

A ccording to Rambam, the words "to that time" in verse 1 are a hint that when the world will be twice as old as it was when Balaam said his parable (2 000 years from creation), "prophecy will return to the Jewish people". There is no doubt that this is a prelude to Mashiach⁵².
Indeed, around the year 4076 (1226) we had a number of signs among the Jewish people who achieved prophecy. R' Shlomo the prophet and his son R' Yehudah HaLevi (1150-1217), R' Elazar of Worms, author of Rokeach (1160-1218), Ramban (1194-1270), Rishonim (1120-1200), and the Talmudist Ezra of Saragossa, known as "Ezra the Prophet" (c. 1210).

Unfortunately, this era of prophecy did not immediately lead to the fulfillment. Nevertheless, years later the Ba'al Shem Tov and his successor openly demonstrated the prophetic spirit once again. "And there is no doubt that this is a prelude to Mashiach".

(Based on Shulchan Aruch vol. 2, ch. 588:6)

From 4076 (1226) we had a number of signs among the Jewish people who achieved prophecy. R' Shlomo the prophet and his son R' Yehudah HaLevi (1150-1217), R' Elazar of Worms, author of Rokeach (1160-1218), Ramban (1194-1270), Rishonim (1120-1200), and the Talmudist Ezra of Saragossa, known as "Ezra the Prophet" (c. 1210).

Mannu תכלית האורה של לא לפרשנו, כדי שלא ידע בני אדם אהבו זמורי, וכבר הודיענו איתו, וזה יודע האמת.